



Phát huy hiệu quả mô hình hợp tác Chính phủ - Doanh nghiệp - Đại học - Địa phương

ĐHQGHN đã luôn phát huy những thành tựu, chủ động tích cực ứng phó với các cơ hội và thách thức, tiếp tục thực hiện vai trò đầu tàu trong nền giáo dục nước nhà, thực hiện trách nhiệm quốc gia thông qua nhiều hoạt động đa dạng và sáng tạo trong đó có tư vấn chính sách cho các địa phương, cùng các địa phương xây dựng và phát triển kinh tế - xã hội một cách toàn diện và bền vững. ĐHQGHN và Ban Kinh tế Trung ương đã ký kết Quy chế phối hợp. Các nội dung hợp tác tập trung vào việc thực hiện nghiên cứu tư vấn góp ý dự thảo chính sách kinh tế - xã hội quan trọng của đất nước; nghiên cứu lý luận và chính sách liên quan đến các vấn đề hội nhập khu vực và quốc tế, các vấn đề mới mang tính thời đại hoặc toàn cầu. Cùng với đó, các nhà khoa học của ĐHQGHN đã tham gia hỗ trợ Quy hoạch Công viên địa chất toàn cầu cao nguyên đá Đồng Văn tại Hà Giang, nay đã trở thành một khu du lịch trọng điểm của Quốc gia. Hiện ĐHQGHN đang tiếp tục tham mưu cho UBND tỉnh Lạng Sơn và kết nối các đối tác hợp tác công tư xây dựng Công viên địa chất Lạng Sơn.

Một trong những sự kiện khoa học nổi bật trong năm 2021 đó là ĐHQGHN đã phối hợp với Viện Hàn lâm KHXH Việt Nam tổ chức Diễn đàn "Việt Nam học: Thành tựu và Triển vọng" vào ngày 28/10/2021.

Để nhanh chóng chuyển giao những thành quả trong đào tạo và nghiên cứu phục vụ xã hội, ĐHQGHN đặc biệt chú trọng tăng cường hợp tác với các doanh nghiệp, đối tác

trong và ngoài nước. Các doanh nghiệp, tập đoàn vừa là đối tác phát triển, vừa là bên sử dụng nguồn nhân lực đồng thời là đơn vị hỗ trợ ĐHQGHN tăng cường năng lực phát triển, cung ứng dịch vụ chất lượng cao cho xã hội. ĐHQGHN tiếp tục thu hút nguồn lực từ các đối tác doanh nghiệp như: Tập đoàn Vingroup, Tập đoàn Viettel, Ngân hàng Vietcombank, Tập đoàn T&T trong các hoạt động trao học bổng, tài trợ triển khai chương trình đào tạo, các đề tài/dự án lớn của ĐHQGHN... ĐHQGHN đã đi đầu trong hoạt động đổi mới sáng tạo, hợp tác và chuyển giao với các tập đoàn và doanh nghiệp lớn trong một số lĩnh vực công nghệ cao như: Hợp tác với Tập đoàn Viettel phát triển công nghệ số trong giáo dục; hợp tác với VNPT trong chuyển đổi số; hợp tác với Tập đoàn T&T trong Y tế công nghệ cao, Nông nghiệp công nghệ cao và năng lượng; phối kết hợp với các doanh nghiệp khối FDI trong chuyển giao KHCN và phát triển các phát minh sáng chế. Các hoạt động hợp tác trong nước của ĐHQGHN không chỉ thể hiện trách nhiệm xã hội, trách nhiệm cộng đồng của ĐHQGHN, mà còn góp phần nâng cao uy tín và nguồn lực cho sự phát triển bền vững của ĐHQGHN.

Đặc biệt, ĐHQGHN và Tập đoàn Vingroup đã và đang triển khai nhiều hoạt động hợp tác hiệu quả và ĐHQGHN là một trong các tổ chức nhận được hỗ trợ nhiều nhất từ Quỹ VinIF với 10 dự án với tổng kinh phí là gần 60 tỷ đồng trong vòng 3 năm qua.



Effectively promoting the S.L.U.B (State-Locality-University-Business) cooperation model

VNU has always promoted its achievements, actively responded to opportunities and challenges, continued to play a pivotal role in the country's education system, and fulfilled its national responsibility through diverse innovative activities, including providing policy advice to localities on comprehensive and sustainable socio-economic development. One of such activities is the Regulation on Cooperation signed between VNU and the Party Central Committee's Economic Commission, which focused on conducting research, consulting, and commenting on the country's draft critical socio-economic policies, theoretical research, and policy analysis related to regional and international integration and emerging global issues. Along with that, VNU scientists supported the construction planning of Dong Van Karst Plateau Global Geopark in Ha Giang, which has become a national tourist hotspot. Currently, VNU is advising the People's Committee of Lang Son province and connecting public-private partners to build Lang Son Geopark.

One of the most notable sci-tech events in 2021 was the collaboration of Vietnam National University, Hanoi, and the Vietnam Academy of Social Sciences in hosting the Forum "Vietnamese Studies: Achievements and Prospects" on October 28, 2021.

VNU has paid particular attention to strengthening cooperation with domestic and foreign enterprises and partners to quickly transfer the achievements in training and research to serve

the community. Enterprises and corporations are both VNU's development partners and users of its human resources as well as supporters of VNU in enhancing its development capacity and providing high-quality services to the community. VNU continued to attract resources from business partners, namely Vingroup, Viettel Group, Vietcombank, and T&T Group, for awarding scholarships, sponsoring the implementation of training programs and research works, etc. VNU has been the flagship of innovation, cooperation, and transfer activities with corporations and enterprises in several high-tech fields, namely, cooperating with Viettel Group in developing digital educational technology; cooperating with VNPT in digital transformation; working with T&T Group in high-tech healthcare, hi-tech agriculture, and energy; cooperating with FDI enterprises in science and technology transfer and development of inventions and patents. VNU's domestic cooperation activities not only demonstrate its social responsibility but also contribute to enhancing the prestige and resources for VNU's sustainable development.

Notably, VNU and Vingroup have been implementing many effective cooperation activities, and VNU was one of the organizations receiving the most support from VinIF for 10 projects with a total budget of nearly VND 60 billion over the past three years.

Triển khai những chương trình nghiên cứu lớn

Các hoạt động hợp tác trong nước của ĐHQGHN không chỉ thể hiện trách nhiệm xã hội, trách nhiệm cộng đồng của ĐHQGHN, mà còn góp phần nâng cao uy tín và nguồn lực cho sự phát triển bền vững của ĐHQGHN. Gắn kết sứ mệnh của ĐHQGHN với phát triển kinh tế - xã hội đất nước, ĐHQGHN tiếp tục thể hiện trách nhiệm quốc gia trong việc tham gia chủ trì, thực hiện những chương trình nghiên cứu có tầm vóc, mang giá trị thời đại, giá trị dân tộc và nhân văn lớn, mang ý nghĩa khoa học và thực tiễn cao đối với sự phát triển của xã hội và đất nước như: Chương trình KH&CN phát triển bền vững vùng Tây Bắc, Nhiệm vụ KH&CN xây dựng Bộ địa chí quốc gia Việt Nam, Trung tâm Tư liệu Việt Nam học, Dịch thuật và phát huy giá trị tinh hoa các tác phẩm Kinh điển phương Đông,...

Conducting major research programs

VNU's domestic cooperation activities not only demonstrate its social responsibility but also contribute to enhancing the prestige and resources for VNU's sustainable development. Attaching VNU's mission to the country's socio-economic development, VNU continues to demonstrate its national responsibility by chairing and implementing major research programs of great values for the era, the country, and people and of high scientific and practical significance for the development of society and the nation, such as the Science and Technology Program for Sustainable Development in the Northwest region, the Vietnam National Gazetteer project, the project of Developing the Vietnamese Studies Learning Resource Centre, the Translation and Promotion of the Quintessence of Oriental Classics project, just to name a few.





- CHƯƠNG TRÌNH TÂY BẮC:** Qua gần bảy năm triển khai, Chương trình Tây Bắc đã góp phần quan trọng vào việc thực hiện một số nội dung của Nghị quyết số 37-NQ/TW ngày 01 tháng 7 năm 2004 của Bộ Chính trị về "Phương hướng phát triển kinh tế - xã hội và bảo đảm quốc phòng, an ninh vùng Trung du và miền núi Bắc Bộ đến năm 2020" dưới góc độ đóng góp của ngành KH&CN.
- CHƯƠNG TRÌNH KHOA HỌC CÔNG NGHỆ PHỤC VỤ THU HÚT ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN KINH TẾ CÁC TỈNH VEN BIỂN:** ĐHQGHN đã đề xuất với Bộ KH&CN chương trình trọng điểm cấp quốc gia. Chương trình sẽ góp phần trực tiếp vào phát triển bền vững kinh tế - xã hội vùng ven biển và từng địa phương có biển đáp ứng nhu cầu ứng dụng KH&CN của các đối tượng thụ hưởng là người dân, doanh nghiệp, các địa phương vùng ven biển và nhà đầu tư trong và ngoài nước.
- NHIỆM VỤ KH&CN XÂY DỰNG BỘ ĐỊA CHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM:** Đến nay, ĐHQGHN đã tổ chức xây dựng thuyết minh, thẩm định và phê duyệt triển khai 27/30 Tập tương ứng với các lĩnh vực nội dung biên soạn (Nhiệm vụ thành phần), trong đó, đã ký hợp đồng thực hiện với 16 Nhiệm vụ thành phần (14 Tập và 02 nhiệm vụ hỗ trợ). Trong năm 2020 đã tiến hành kiểm tra tiến độ thực hiện của 11 Nhiệm vụ thành phần. Tổng kinh phí được bố trí cho Nhiệm vụ Quốc chí từ năm 2018-2021 là 109.730 triệu đồng. ĐHQGHN đã ban hành bộ Quy chuẩn biên soạn Địa chí Quốc gia Việt Nam (ban hành kèm theo Quyết định số 1691a/QĐ-ĐHQGHN ngày 12/6/2020); ban hành Hướng dẫn kiểm tra tiến độ, nghiệm thu kết quả và kết thúc hợp đồng thực hiện Nhiệm vụ thành phần (ban hành kèm theo Quyết định 4240/QĐ-ĐHQGHN ngày 21/12/2020).
- DỰ ÁN KH&CN "DỊCH THUẬT VÀ PHÁT HUY GIÁ TRỊ TINH HOA CÁC TÁC PHẨM KINH ĐIỂN PHƯƠNG ĐÔNG":** Trong năm 2020 và 5 tháng đầu năm 2021, Dự án Kinh điển phương Đông đã triển khai dịch thuật 03 hợp phần lớn: toàn dịch Nho tạng; Phật điển Việt Nam; Phật tạng tinh yếu. Tổng kinh phí huy động từ nguồn xã hội hóa năm 2020 và 5 tháng đầu năm 2021 của Dự án là 30 tỉ đồng.
- NORTHWEST PROGRAM:** After nearly seven years of its implementation, the Northwest Program has made a significant contributions to the implementation of several tasks stated in Resolution No. 37-NQ/TW dated July 1, 2004 by the Politburo on "Directions for socio-economic development, defense and security assurance in the Northern Midlands and Mountains up to 2020".
- SCIENCE AND TECHNOLOGY PROGRAM FOR ATTRACTING INVESTMENTS IN ECONOMIC DEVELOPMENT OF COASTAL PROVINCES:** VNU has proposed a national-level key program to the Ministry of Science and Technology. The program is expected to directly contribute to the sustainable socio-economic development of the coastal area and each seaside locality to meet the need of applying science and technology of the expected beneficiaries including the people, businesses, coastal localities, domestic and foreign investors.
- SCIENCE AND TECHNOLOGY TASK OF COMPILING THE VIETNAM NATIONAL GAZETTEER:** To date, VNU has drafted explanations, appraised, and approved the implementation of 27/30 volumes corresponding to the compiled content's fields (component tasks), of which VNU has signed performance contracts for 16 component tasks (14 volumes and 2 support missions). In 2020, the implementation progress of 11 component tasks was checked. The total budget allocated for the Vietnam National Gazetteer project from 2018-2021 was VND 109,730 million. VNU has issued a set of standards for compiling Vietnam's National Gazetteers (promulgated together with Decision No. 1691a/QĐ-ĐHQGHN dated June 12, 2020); published the Instructions for progress monitoring, acceptance, and component contract completion (issued jointly with Decision 4240/QĐ-ĐHQGHN dated December 21, 2020).
- THE TRANSLATION AND PROMOTION OF QUINTESSENCE OF ORIENTAL CLASSICS PROJECT:** In 2020 and the first five months of 2021, the Oriental Classics Project translated 3 major components: the whole Confucian Classics; Buddhist Classics composed in Vietnam; and The Essence of Buddhist Classics. The total funding mobilized from private sources in 2020 and the first five months of 2021 for the Project was VND 30 billion.